

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 09.09.2025 09:14:50
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ФГАОУ ВО «ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»)

Факультет русской филологии
Кафедра русского языка как иностранного

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры
протокол от 18 марта 2025 г., № 8
Зав. кафедрой  Степаненко В.А.

Фонд оценочных средств

по дисциплине

Методика преподавания русской литературы в иностранной аудитории

Направление подготовки

45.04.01 Филология

Программа подготовки

Русская словесность

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Очная

Москва

2025

Автор-составитель:

Ковтун Марина Борисовна - кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русского языка как иностранного

ФОС по дисциплине «Методика преподавания русской литературы в иностранной аудитории» составлен в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020г. № 980.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	4
2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	4
3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы....	10
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	14

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенции
СПК-3. Способен осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации педагогическую деятельность по профильным дисциплинам (модулям) в рамках образовательных программ.	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.
СПК-4. Способен разрабатывать под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения образовательных программ.	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций и шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Показатели	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: методы преподавания литературы в иностранной аудитории. традиционные методы преподавания литературы; современные (и альтернативные) методы обучения; трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические; методику преодоления учащимися трудностей в восприятии текста; методику представления текста: предтекстовую, притекстовую, послетекстовую работу. Уметь: под руководством специалиста более высокой квалификации	Устные ответы на занятиях, письменные задания.	Шкала оценивания устных ответов. Шкала оценивания письменных заданий

			разрабатывать и проводить лекции, практические занятия по курсам литературы в иностранной аудитории		
	Продвину- тый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: методы преподавания литературы в иностранной аудитории. традиционные методы преподавания литературы; современные (и альтернативные) методы обучения; трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические; методику преодоления учащимися трудностей в восприятии текста; методику представления текста: предтекстовую, притекстовую, послетекстовую работу. Уметь: под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывать и проводить лекции, практические занятия по курсам литературы в иностранной аудитории Владеть: основными методами и приемами преподавания русской литературы в иностранной аудитории.	Устные ответы на занятиях, письменные задания. Контрольная работа.	Шкала оценивания устных ответов. Шкала оценивания письменных заданий. Шкала оценивания контрольной работы.
СПК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: виды чтения; формы работы над текстом художественного произведения, принципы и приемах изучения литературных произведений с учетом специфики рода и жанра,	Устные ответы на занятиях, письменные задания.	Шкала оценивания устных ответов. Шкала оценивания письменных заданий

		изучения истории и теории литературы; формы организационных форм занятий; теоретические основы литературного образования учащихся с русским как иностранным языком обучения, строящегося на диалоге культур; возможные пути собственной творческой работы в учебных заведениях разного профиля, принципах создания авторских программ и учебных пособий. Уметь: разрабатывать под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения образовательных программ; пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами при подготовке занятий по русской литературе в иностранной аудитории; применять полученные знания в практической деятельности; учитывать психологию восприятия русской литературы учащимися-инофонами;		
--	--	---	--	--

		проводить занятия разного типа с русским как иностранным языком обучения; организовывать чтение, восприятие и интерпретацию литературного произведения на основе диалога культур, в том числе диалога национальных культур, включать в изучение литературы культурологический и лингвострановедческий аспекты; включать в программу вопросы поэтики художественного текста в соответствии с идеями герменевтики; учитывать уровни литературного развития учащихся-инофонов; ориентироваться на воспитание творческой личности, способной к самостоятельной деятельности.		
Продвину- тый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знать: виды чтения; формы работы над текстом художественного произведения, принципы и приемах изучения литературных произведений с учетом специфики рода и жанра, изучения истории и теории литературы; формы организационных форм занятий; теоретические основы литературного образования учащихся с русским как иностранным языком обучения, строящегося на диалоге культур;	Устные ответы на занятиях, письменные задания. Контрольная работа.	Шкала оценивания устных ответов. Шкала оценивания письменных заданий. Шкала оценивания контрольной работы.

		возможные пути собственной творческой работы в учебных заведениях разного профиля, принципах создания авторских программ и учебных пособий. Уметь: разрабатывать под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методическое обеспечение и осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации мониторинг и оценку качества учебно-методического обеспечения образовательных программ; пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами при подготовке занятий по русской литературе в иностранной аудитории; применять полученные знания в практической деятельности; учитывать психологию восприятия русской литературы учащимися-инофонами; проводить занятия разного типа с русским как иностранным языком обучения; организовывать чтение, восприятие и интерпретацию литературного произведения на основе диалога культур, в том числе диалога		
--	--	---	--	--

			национальных культур, включать в изучение литературы культурологический и лингвострановедческий аспекты; включать в программу вопросы поэтики художественного текста в соответствии с идеями герменевтики; учитывать уровни литературного развития учащихся-инофонов; ориентироваться на воспитание творческой личности, способной к самостоятельной деятельности. Владеть: основными методами и приемами преподавания русской литературы в иностранной аудитории.		
--	--	--	---	--	--

Шкала оценивания устного ответа

Критерии оценивания	Высокий уровень	Оптимальный уровень	Удов. уровень	Неудов. уровень
Понимает свою задачу при подготовке ответа	1	1	1	0
Понимает содержание изучаемого материала	1	1	0,5	0
Проработал указанные источники для ответа	1	0,5	0,5	0
Логично излагает главные положения вопроса	1	1	0,5	0
Проявляет самостоятельность в оценке изученного	1	0,5	0,5	0
	5	4	3	0

Шкала оценивания письменных заданий

Критерии оценивания	Высокий уровень	Оптимальный уровень	Удов. уровень	Неудов. уровень
Содержание: 1) соответствие предполагаемым ответам; 2) правильное использование алгоритма выполнения действий (методики,	2	2	1	0

технологии и т.д.); 3) логика рассуждений; 4) неординарность подхода к решению.				
Соблюдение требований к оформлению: 1) культура изложения; 2) владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; 3) соблюдение требований к объему.	2	1	1	0
Грамотность изложения: 1) отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; 2) отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых.	1	1	1	0
	5	4	3	0

Шкала оценивания контрольных работ.

Критерии оценивания	Высокий уровень	Оптимальный уровень	Удовлетвор. уровень	Неудовл. уровень
Содержание: 1) причины выбора текста; 2) достижение главных целей и форма предтекстовой работы; 3) сведения о писателе; 4) работа над названием произведения; 5) работа над языковыми и лексическими трудностями; 6) работа над лингвострановедческими объектами; 7) представление текста; 8) формы притекстовой работы; 9) формы послетекстовой работы; 10) четкость формулировок заданий и вопросов.	10	5	3,5	0
Грамотность изложения: 1) отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; 2) отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых.	5	5	3,5	0
	15	10	7	0

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Примерный перечень вопросов для устного опроса

1. Текст литературного произведения – аутентичный текстовый материал. Создание аутентичности в учебном процессе, при взаимодействии учащихся с текстом, преподавателем и друг с другом. Воссоздание на уроке процесса естественного общения читателя с книгой, т.е. процесса чтения.
2. Основные цели при работе над художественным текстом: понимание текста, его смысловое восприятие, достигнутое самостоятельной деятельностью учащихся; обучение речемыслительной деятельности на русском языке, овладение стратегиями понимания.
3. Основные критерии отбора произведений. Интерес учащегося, желание прочитать и понять. Классика или современная литература? Литературные пристрастия преподавателя.
4. Сведения о писателе (поэте, драматурге). Презентация произведения.
5. Работа над названием (заглавием) произведения. Предварительный прогноз о содержании текста и подготовка его восприятия. Практика работы над названием произведения.
6. Методика использования художественного текста в языковом учебном процессе.
7. Для какой аудитории предназначена эта методика?
8. Нужна ли предварительная подготовка, объяснение учащимся, как следует работать по этой методике?
9. Возможны ли отдельные уроки по предлагаемой методике, или нужен целый курс?
10. Каковы цели использования художественного текста в языковом учебном процессе?
11. Какие цели следует считать основными при работе над художественным текстом?
12. Как обстоит дело с языковыми, речевыми и страноведческими целями?
13. Что может служить основным критерием отбора текстов – классика или современная литература?
14. Какое влияние оказывают литературные пристрастия преподавателя на читательскую деятельность учащихся?
15. Какой текст взять для урока?
16. Стоит ли читать на уроках стихи?
17. В чем состоит главная цель предтекстовой работы?
18. В какой форме должна вестись предтекстовая работа?
19. Что и как рассказать учащимся о писателе?
20. Стоит ли рассказывать (и что) о том произведении, которое предлагается для чтения?
21. Как работать с названием произведения?
22. С какими трудностями может встретиться читатель в иноязычном (инокультурном) художественном тексте?
23. Можно ли предлагать обучаемым текст с грамматическими трудностями?
24. Как же все-таки поступить, если незнакомых слов в тексте много?
25. Каким образом можно подготовить учащихся к восприятию в художественном тексте лингвострановедческих объектов?
26. Как знакомить учащихся с текстом?
27. Почему необходима притекстовая работа?
28. Какие словесные образы считаются ключевыми?
29. В чем состоит работа над ключевыми единицами на уроке?
30. Какие способы семантизации языкового значения текстовой единицы целесообразно использовать?
31. Каким образом можно помочь читателю-инофону понять смысл текстовой единицы?
32. Есть ли необходимость в послетекстовой работе?

33. Как может быть организована послетекстовая работа?
34. Какие приемы можно рекомендовать для углубления понимания учащимися прочитанного текста?
35. Возможно ли использование наглядности?
36. Трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические. Методика преодоления учащимися трудностей в восприятии текста.
37. Представление текста (притекстовая и послетекстовая работа).
38. Притекстовая работа (обнаружение в художественном тексте ключевых словесных образов; выявление их скрытых смыслов; воссоздание читательских представлений; установка внутритекстовых смысловых связей; коррекция совокупности читательских представлений и частных смыслов).
39. Работа над ключевыми словесными образами: привлечь внимание обучаемых к ключевому словесному образу; способы семантизации языкового значения текстовых единиц; способы помощи читателю-инофону понять смысл текстовой единицы; способы воссоздания читательских представлений).
40. Послетекстовая работа. Задачи послетекстовой работы: углубление учащимися понимания текста; расширение фона, на котором понимается текст, для включения его в более широкий литературный и культурный контекст.
41. Специфика художественного текста как материал для обучения языку.
42. Образность языка художественной литературы. Способность языковой единицы приобретать новые смыслы в процессе художественной коммуникации.
43. Художественное слово. Двуплановость слова в художественном тексте: его обращение к общенациональному языку и отраженной в нем действительности и обращение ко всему языковому строю произведения.
44. Словесный образ. Возникновение в сознании читателя проекции текста благодаря внутритекстовым смысловым связям между словесными образами.
45. Словесный образ – системный элемент художественного целого.

Примерные письменные задания

1. Составить календарно-тематическое планирование изучения одной из тем на начальном этапе подготовки.
2. Составить календарно-тематическое планирование изучения одной из тем на начальном этапе подготовки.
3. Составить систему вопросов к анализу одного из рассказов, изучаемых на начальном этапе подготовки (по выбору).
4. Составить вопросы и задания для анализа главы из повести, изучаемой на продвинутом этапе подготовки (по выбору)
5. Разработать вступительное занятие по эпическому произведению (начальная подготовка).
6. Разработать вступительное занятие по эпическому произведению (продвинутый уровень подготовки).
7. Разработать модель заключительного занятия по эпическому произведению (продвинутый уровень подготовки)
8. Разработать модель занятия (й) по анализу драматического произведения.
9. Спланировать занятия по изучению одной из литературных сказок.
10. Разработать конспект занятия по обучению выразительному чтению.
11. Разработать конспект урока по изучению основ теории литературы на продвинутом этапе обучения.
12. Составить цитатный план по одной из глав эпического произведения, включить его в ход урока.

13. Разработать проект урока по изучению лирического произведения на продвинутом этапе обучения.
14. Разработать систему уроков по одной из монографических тем
15. Составить развернутый план урока (заочная экскурсия) по изучению биографии писателя на продвинутом этапе обучения.
16. Составить конспект урока-семинара в системе уроков по одной из монографических тем.
17. Разработать конспект урока-лекции
18. Разработать конспект урока внеклассного чтения по одному из произведений современной литературы (продвинутый уровень подготовки)
19. Составить рекомендательный список для внеклассного чтения (начальный этап обучения)
20. Разработать конспект урока развития речи (начальный и продвинутый этапы подготовки (по выбору)).
21. Составить аннотированный указатель научно-методических публикаций по актуальным аспектам методики и практики преподавания русской литературы в иностранной аудитории.
22. Использование наглядности: аудиоматериалы, видеоматериалы, зрительная наглядность.
23. Описать и проанализировать опыт работы учителя-словесника

Примерные варианты контрольных работ

Тема №1. Методические разработки поэтических текстов.

Методические разработки поэтических текстов - стихотворений А.С. Пушкина «Анчар» и «Пророк» (по выбору студентов).

Разработка системы заданий, включающих:

- 1) адаптированный или аутентичный художественный текст, предлагаемый для урока чтения в иноязычной аудитории;
- 2) сопроводительную аннотацию с обоснованием выбора автора и текста, а также формата текста, прописанными учебно-информационными задачами урока;
- 3) предтекстовые, притекстовые и послетекстовые упражнения;
- 4) вспомогательные материалы: иллюстрации, аудио- и видеофайлы., – систематизированные в соответствии с ходом занятия;
- 5) презентация в PowerPoint (если она является частью занятия).

Тема №2. Методические разработки прозаических текстов.

Методические разработки прозаических текстов – рассказов А.И.Куприна «Слон» и «Чудесный доктор» (по выбору студентов).

Разработка системы заданий, включающих:

- 1) адаптированный или аутентичный художественный текст, предлагаемый для урока чтения в иноязычной аудитории;
- 2) сопроводительную аннотацию с обоснованием выбора автора и текста, а также формата текста, прописанными учебно-информационными задачами урока;
- 3) предтекстовые, притекстовые и послетекстовые упражнения;
- 4) вспомогательные материалы: иллюстрации, аудио- и видеофайлы., – систематизированные в соответствии с ходом занятия;
- 5) презентация в PowerPoint (если она является частью занятия).

Примерные вопросы для экзамена

1. Методика преподавания литературы как наука. Особенности преподавания русской литературы в иностранной аудитории.
2. Литературное развитие читателя-учащегося.
3. Методы преподавания литературы в иностранной аудитории.
4. Традиционные методы преподавания литературы. Современные (и альтернативные) методы обучения.
5. Трудности в иноязычном (инокультурном) тексте: языковые, экстралингвистические, эстетические.
6. Методика преодоления учащимися трудностей в восприятии текста.
7. Методика представления текста: предтекстовая, притекстовая, послетекстовая работы.
8. Послетекстовая работа. Задачи послетекстовой работы.
9. Работа над ключевыми словесными образами.
10. Способы семантизации языкового значения текстовых единиц.
11. Способы помощи читателю-инофону понять смысл текстовой единицы.
12. Способы воссоздания читательских представлений.
13. Приемы усвоения содержания и формы анализа текста.
14. Восприятие художественных произведений в их родовой специфике. Изучение произведений в их родовой специфике.
15. Изучение эпических произведений на начальном уровне подготовки.
16. Изучение эпических произведений на продвинутом этапе обучения.
17. Изучение лирических произведений на начальном уровне подготовки.
18. Изучение лирических произведений на продвинутом этапе обучения.
19. Изучение драматических произведений на начальном уровне подготовки.
20. Изучение драматических произведений на продвинутом этапе обучения.
21. Теория литературы на продвинутом этапе обучения.
22. Урок литературы.
23. Уроки развития устной и письменной речи учащихся-инофонов на начальном уровне подготовки.
24. Уроки развития устной и письменной речи учащихся-инофонов на продвинутом этапе обучения.
25. Использование наглядности: аудиоматериалы, видеоматериалы, зрительная наглядность.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В процессе освоения дисциплины обучающемуся необходимо активно участвовать в устных опросах на практических занятиях, выполнять письменные задания, а также контрольную работу по итоговым темам курса.

Устный опрос - средство контроля на практическом занятии, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Необходимое методическое обеспечение: комплект вопросов для устного опроса студентов, перечень вопросов к практическому занятию, задания для практического занятия, вопросы для самостоятельного изучения.

Выполнение письменных заданий

Письменные задания – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Как правило, письменные задания предполагают наличие определенных ответов.

Выполнение контрольной работы.

Контрольная работа – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Контрольная работа – письменное задание, выполняемое в течение заданного времени. Как правило, контрольная работа предполагает наличие определенных ответов.

Под творческими заданиями понимаются такие учебные задания, которые требуют от учащихся не простого воспроизводства информации, а творчества, поскольку задания содержат больший или меньший элемент неизвестности и имеют, как правило, несколько подходов. Творческое задание составляет содержание, основу любого интерактивного метода. Творческое задание (особенно практическое и близкое к жизни обучающегося) придает смысл обучению, мотивирует учащихся. Неизвестность ответа и возможность найти свое собственное «правильное» решение, основанное на своем персональном опыте и опыте своего коллеги, друга, позволяют создать фундамент для сотрудничества, сообучения, общения всех участников образовательного процесса, включая педагога. Выбор творческого задания сам по себе является творческим заданием для педагога, поскольку требуется найти такое задание, которое отвечало бы следующим критериям: не имеет однозначного и односложного ответа или решения, является практическим и полезным для учащихся, связано с жизнью учащихся, вызывает интерес у учащихся, максимально служит целям обучения.

Промежуточная аттестация по курсу учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы студента, дисциплинированность, самостоятельность. В освоении дисциплины используются формы самостоятельной работы, текущего контроля оцениваемой по балльной шкале:

В 3 семестре:

- 1) результаты самостоятельной подготовки (max = 70 баллов):
 - устный ответ (max = 30 баллов);
 - выполнение письменных заданий (max = 25 баллов);
 - выполнение контрольной работы (max = 15 баллов);
- 2) Экзамен (30 баллов).

Общее количество баллов по дисциплине = 100 баллов.

Шкала оценивания экзамена

Баллы	Критерии оценивания
21-30	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.
11-20	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.
6-10	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по

	профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.
0-5	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа студента в течение всего срока освоения дисциплины, а также баллы на промежуточной аттестации.

Баллы, полученные студентами в течение освоения дисциплины	Оценка по дисциплине
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	не удовлетворительно